

Berberian

Paris

4.1.1956

Aziz ve muhterem dostum Tayyip Bey,

31 12 1955 tarihli mektubunuzu ve iki gün evvel de Hafik Monografyasını aldım. Ne derece size medyun olduğumu söyleyemem.

Monografiyi göndermeniz hakikaten tarif edilmez bir lütuftur. Mümkün olduğu kadar serian okuyup taahhütlü olarak iade ederim.

“Gürün” ismi Ermenice değildir. Bu şehir eski bir Hitit şehridir. Zannedersem Roma zamanında telif edilmiş İheroeis’lerde Gauraina-Gurieain veya Guriane şeklinde zikredilmiştir. Birinci iki şekil Garokeog’un The Hittike Lumperie’inde ve ikinci şekil Delihorte’in The Hittiks’inde bulunuyor. Gauaina şekli aynı (...) göre Ramacy’nin The Hiskaciel geopretke of Lkeci Hilanis’inde vardır (Sayfa 309). Gürün Türkçe de değildir. Bu şehir hakkında yani 18-19.uncu asırdan evvel yazılmış kitaplarda hiçbir malumata tesadüf etmedim.

Zira bir vakit Gürün hakkında malumat toplamaya başlamıştım. Zannedersem eski Ermeni kaynaklarında da bu şehir hakkında hiç bahsedilmemiştir. Kahire’de yaşayan bir dostum bu şehrin tarihini yazacaktır. Eski tarihi hakkında bir şey bulmuş olup olmadığını yakında kendisinden sorarım ve size bildiririm. Arap kaynaklarında da bu şehir zikredilmiş olmamalıdır.

Zira G. Heskraage’ın kitabında bu isim yoktur. Selçukiler zamanında zikredilmiş olup olmadığını tahkik edemedim.

Kilikya Ermeni Hükümeti zamanında Gürün’de Ermeni olup olmadığı da belli değildir. Fakat eskiden beri bu şehirde Ermeniler bulunmuş olduğu tahmin edilebilir. Zira 50 kadar Ermeni Katolik ailesi varmış, fakat Katolikliği orada ne zaman ve kimler tarafından nesredildiğine dair bir malumat yoktur. Belki 14.üncü asrın sonlarında Kilikya Krallığının inhizâmından sonra Kilikya’dan oraya hicret etmiş Ermeniler arasında Katolikler de bulunmuştur.

Tekrar Gürün’e gitmek fırsatını bulduğunuz takdirde Ermenice kitaplar bulunursa fotografiya atikanıza büyük bir hizmet etmiş olursunuz.

İki gün evvel Pertev Naili Bey’le üç saat kadar görüştük, şimdiye kadar görüşmek fırsatını bulamamıştık. Sizi pekiyi tanyormuş. Sizi iyi zemmettik.

Yeni yılı ben de size tebrik eder ve sıhhat, muvaffakiyet ve saadet temenni ederim. Harp korkusu yoktur. Fakat Fransa intihâbâtının neticesi -ki telgraflardan öğrenmiş olursunuz- pek ümitbahş değildir. Bakalım ne olacak.

Samimi selamlarla

V. Berberian